

Brussell, 4 ta' Lulju 2025
(OR. en)

11249/25
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0193 (NLE)

PROBA 26
AGRI 323
WTO 62

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	3 ta' Lulju 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2025) 358 annex
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-approvazzjoni tal-Unjoni tal-emenda tal-Artikolu 36 tal-Ftehim Internazzjonali dwar iż-Żejt taż-Żebbuġa u ż-Żebbuġ tal-Mejda, 2015

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2025) 358 annex.

Mehmuz: COM(2025) 358 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 3.7.2025
COM(2025) 358 final

ANNEX

ANNEX

tal-

**Proposta ghal
DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**dwar l-approvazzjoni tal-Unjoni tal-emenda tal-Artikolu 36 tal-Ftehim Internazzjonali
dwar iż-Żejt taż-Żebbuġa u ż-Żebbuġ tal-Mejda, 2015**

ANNESS

Il-Ftehim Internazzjonali dwar iż-Żejt taż-Żebbuġa u ż-Żebbuġ tal-Mejda, 2015 (“il-Ftehim”) huwa emendat kif ġej:

L-Artikolu 36 huwa sostitwit b’dan li ġej:

“Artikolu 36

Perjodu ta’ żmien, estensjoni u terminazzjoni

1. Dan il-Ftehim għandu jibqa’ fis-seħh sal-31 ta’ Diċembru 2026, sakemm ma jigix estiż skont il-paragrafu 2 ta’ dan l-Artikolu jew ma jintemmx qabel skont il-paragrafu 3 ta’ dan l-Artikolu.
2. Il-Kunsill tal-Membri jista’ jestendi dan il-Ftehim għal perjodi suċċessivi, li ma jaqbzux il-5 snin f’kull okkażjoni. Il-Kunsill tal-Membri għandu jinnotifika kwalunkwe tali estensjoni lid-depożitarju. Kull membru li ma jaċċettax tali estensjoni ta’ dan il-Ftehim għandu jgħarraf lill-Kunsill tal-Membri b’dan u ma jibqax Parti Kontraenti għal dan il-Ftehim b’effett mill-bidu tal-perjodu tal-estensjoni.
3. Il-Kunsill tal-Membri jista’ jiddeċiedi li jtemm dan il-Ftehim b’kunsens. L-obbligi tal-membri għandhom ikompli sad-data tat-tmiem kif stabbilita mill-Kunsill tal-Membri.
4. Minkejja l-iskadenza jew it-terminazzjoni ta’ dan il-Ftehim, il-Kunsill Internazzjonali taż-Żebbuġ jista’ jkompli jeżisti kemm ikun meħtieġ għall-għan li jwettaq il-likwidazzjoni tal-Kunsill Internazzjonali taż-Żebbuġ, inkluż is-saldu tal-kontijiet, u għandu matul dak il-perjodu jkollu daww is-setgħat u funzjonijiet li jistgħu jkunu meħtieġa għal dawn l-għanijiet.
5. Il-Kunsill tal-Membri għandu jinnotifika lid-depożitarju b’kull deċiżjoni meħuda skont dan l-Artikolu”.